

ՄԱՅԿ

Տարեկան գինը 10 րուբլ, կէս տարեկանը 6 րուբլ:
Առանձին համարները 7 կոպէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакция «Мшакъ».
կամ. Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Հայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Հայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ԲՈՎԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Պարսկաստանի հայեր.—Ներքին ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.
Նամակ խմբագրին. Նամակ խմբագրին. Նամակ
խմբագրին. Ներքին լուրեր.—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒ-
ԹԻՒՆ. Բաղադրական վերջին անցքեր. Նամակ
վնդիւրից. Արտաքին լուրեր.—ՀՆՈՒՄԵՐՆԵՐ.—
ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.—ՖԵԼԻՏՈՆ. Դէսից դէ-
նից.

ՊԱՐՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԷՍԵՐ

Պարսկաստանի Ատրպատական ասիայի
երկրները պատմական ամենահին ժամանակ-
ներից հայաբնակ նահանգ էր: Այժմ թէև
հայերի թիւը այդ նահանգում նշանաւոր
կերպով պակասել է, բայց դարձեալ նրա
մէջ բնակվող հայերը չեն կարող մեր ու-
սումնասիրութեան առարկայ չը լինել:

«Մշակը» իր տան և երեք տարվայ դո-
ւլութեան ընթացքում միշտ աշխատել է
զբաղվել պարսից հայերով, նրանց անտե-
սական, բաղադրական և բարոյական վիճա-
կով և նոյնը շարունակելու է անել և ա-
պագայում:

Պարսկաստանի հայերը ունեն մի քանի
գաղութներ, բայց ինքն պարսից կառա-
վարութիւնը ամենին չէ հոգում իր
փայտակների լուսաւորութեան գործի մա-
սին: Պարսկաստանը դեռ գտնվում է կա-
տարեալ նահապետական դրութեան մէջ,
նրա անտեսական կենսը գտնվում է նոյն
սկզբնական վիճակում, որի մէջ գտնվում
էր մի քանի դարեր սրանց առաջ. ոչ ծա-
նապարհներ են չլինում, ոչ գործարաններ
են հաստատվում, ոչ էլ բնական հա-
րսութիւններն են մշակվում այդ նահա-
պետական երկրի մէջ:

Պարսկաստանը չունի էլ իր առօրեայ
կարիքներն արտադրող ու արծարծող
մասնու: Մի խօսքով Պարսկաստանը մի դա-
ւաւոր բաղքի քնի մէջ մնացած երկիր է:

Եւ որովհետև ոչ ինքն պարսիկը, ոչ էլ
պարսկաստանցի հայը այնքան զարգացած
չեն որ կարողանան իրանք արծարծել ի-
րանց երկրի ներքին կենսական հարցերը—
մեր կովկասեան հայոց մամուլի պարտաւո-
րութիւնն է այդ անել:

Ինչքան էլ օտարները ուսումնասիրած
լինէին Պարսկաստանը, ինչքան էլ այդ եր-
կրից շուրջ գտնվող մամուլը գրած լինէր
Պարսկաստանի ու նրա բնակիչների մասին,
դարձեալ պէտք է խոստովանել որ այդ

երկրը շատ քիչ է հետազոտված և առ-
հասարակ մի տեսակ անյայտ երկիր է,
terra incognita է, և առհասարակ շատ
քիչ է կատարված նրա ներքին կենսական
կարիքները հրապարակապէս արծարծելու
համար: Ուրեմն Պարսկաստանն ուսումնա-
սիրելը կովկասեան հայոց մամուլի պարտա-
ւորութիւնն է, քանի որ Պարսկաստանը
ինքն իրան բարոյական օգնութիւն հասց-
նելու, ինքն իրան մտաւորապէս զարգաց-
նելու, ինքն իրան առաջադիմական որ և է
զարկ տալու անց օր է:

Տաւն և երեք տարվայ ընթացքում մենք
այդ երկրի ուսումնասիրութեան վերաբեր-
մամբ արեցինք ինչ որ կարողացանք և դար-
ձեալ շարունակելու ենք մեր ամեն ջանա-
քերը թափելու Պարսկաստանը մեր կարո-
ղութեան չափ հետազոտելու, ուսումնասի-
րելու ու նրա հետ մեր ընթերցողներին
ծանօթացնելու: Այդ պատճառով ամեն մի
լուրը գրուածք, ամեն մի գրական հետա-
զոտութիւն մեր այդ հարեան անշարժ
երկրի մասին ու նրա բնակիչների մասին
չնորհակալութեամբ կընդունվի «Մշակը»
խմբագրութիւնից:

Պարսկաստանի մասին այդ տեսակ լուրը
գրուածքներից մէկն էլ է պ. Էսմիր. Առա-
քելեանի գրուածքը, որ այս օրերս մեզ
ուղարկվեցաւ ու մեր խմբագրական սեղանի
վրա դրված պատրաստ է և որ միայն նիւ-
թերի շատութեան պատճառով մենք փոքր
ինչ ուղարկեցինք տպագրելու:

Պ. Առաքելեանի գրուածքը, որ կրում է
«Տեղեկագիր Ատրպատականի թեմի հայ
ժողովրդի վիճակի» վերնագիրը, մենք կը
սկսենք տպագրել «Մշակ» հետեւալ հա-
մարից, գետեղելով այդ յօդուածը, ի
հարկէ, մեր լրագրի բանասիրական բաժ-
նում:

Մենք ուրախ կը լինէինք աւելի յաճախ
միջոց ունենալ տպագրել մեր լրագրի մէջ
Պարսկաստանի մասին պ. Առաքելեանի յօ-
դուածի պէս հիմնաւոր յօդուածներ:

Գ. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 7 մայիսի

Ամսիս 4-ին դիմեց ինձ Կարլ Ֆրէյման անունով
մի գերմանացի պարոն, խնդրելով «Մշակի» 46

Թաղեր նահապետի որդիքը իրանց Յովսէփ եղբո-
րը անխնայաբար ծախսեցին:

—Այո, վարձակալ, այդ արարքը արժանի է
մեղադրանաց. ինչպէս կարելի է այնպիսի թան-
կազին մի ապրանք այնքան արժան գնով ծա-
խել...

Երկու ամերիկացի գեղեցիկ աղջիկներ միմեանց
պատահում են փողոցում: Մինը ուրախութիւնից
թուշտելով ասում է միւսին.

—Միեւի բարեկամութիւն բերկրալից մի լուր
ունիմ քեզ հաղորդելու, ուրախութեամբ չափ չը
կայ...

—Ի՞նչ բան է... կարելի է մի հարուստ ամու-
սին գտար:

Ոչ, կատարած մի շուն հօրս կծեց,—և ամենքս
էլ փարկեց ենք գնում...

Թուաբանութեան մի ուսուցիչ աշակերտներին
համար պատրաստած դասագրքին մէջ հետե-
ւեալ համեմատական հաշիւը դրած է: (Տաւնե-
րու օր պէտք է որ մի որմնադիր մի պատ շինէ:

Տաւնեւորում որմնադիրներ մի օրվայ մէջ կարող
են նոյն պատը շինել: Մի ժամվայ մէջ շինելու
համար 288 որմնադիր է հարկաւոր, մի վայրենա-
նում 17280, և մի երկվայրենաւում 1,036,800
որմնադիր: Այս հաշիւը յառաջ մղելով դուրս է

համարը, որի մէջ «Նամակ Ֆրանսիայից» թղթակ-
ցութեան մէջ հաղորդված է այն միջոցների մա-
սին, որոնցով անգլիացի բժիշկ Բիւխսոն բժշ-
կում է եղել կատարած կենդանիներից մեծածա-
նեղին, և որոնք կայանում են, ինչպէս յայտնի է
ընթերցողներին, գործողութիւնը և սաստիկ
քրտինք առաջ բերող գեղեր ընդունելու մէջ: Պ.
Ֆրէյման արտասովորով պատմեց ինձ, որ կատա-
ղած շունը երեք օր առաջ կծել է իր երկու
տարեկան մի հատիկ աղջկանը: Եւ ամենայն
յօժարութեամբ յանձնեցի պարոնին «Մշակի» յի-
շեալ համարը, և ցանկութեան յայտնեցի տեսնել
հիւանդ աղջկանը: Մենք միասին գնացինք այն բը-
նակարանը, որտեղ խնամվում էր հիւանդը: Այդ-
տեղ եւ իմացայ որ պ. Ֆրէյման պաշտօն ունի
Օրթոճալում գտնվող և պ. Թամաշեանին պատ-
կանող ջրաղբալում: Ֆրէյմանի ընտանիքը գտնա-
վում էր իր մօտ Օրթոճալում: Այստեղ մի քանի
օր առաջ երևում է մի կատարած շուն, որ կծո-
ւում է սպանում է մի շան, և վերաւորում է մի
ուրիշ շան: Վերջինիս տէրը չէ ուղում սպանել իր
վիրաւորված, որեմն և կատարած շանը, թէև
այդ մասին նրան մի քանի անգամ դիմում են:

Հետեւեալը այն է լինում, որ այդ շունը մի
օր կծում է գերմանացու փոքրիկ աղջկանը: Իմ
տեսած ժամանակը երկնայն արդէն երեք օրուայ
կծած էր: Նրա բերանում երևում էին փրփուրի
նշաններ: Նա սաստիկ վախեւում էր ջրից:
Վերջը գտնվում է ձեռքի թաթի վրա, շատ փոք-
րիկ է և համարեա արդէն ծածկված է: Յուսա-
հատված ծնողները դիմել են ամեն միջոցների, ի-
միջի որոց և երկու տեղական հեքիմներին մի
կնոջ և մի ծեր մարդու: Իմ ներկայութեամբ կի-
նոն տեսել իր գեղերը: Փրփուրը երեկայի բերա-
նում քիչ-քիչ աւելանում է, և այդ բանը հեքիմ
կինը իր դեղի լաւ ազդեցութեան նշան է համա-
րում: Միւս փոքրիկիւն հեքիմը ինքնահաւան
կերպով պատում էր իր հեքիմութեան քաջագոր-
ծութիւնները, և պատրաստում էր դեղերը: Յու-
սահատված ծնողները համաձայն են փորձելու ա-
մեն դեղերը, թէև կնոջ դեղերը չեն օգնի: Կար-
ծեմ ուսումնական բժիշկներից ոչինչ օգնութիւն չեն
խնդրել: Եւ բացատրեցի նոցա «Մշակին» յիշեալ
համարի մէջ հաղորդած բժշկութեան եղանակի
էութիւնը, և խորհուրդ տուցի գերմանացի պա-
րոնին դիմել մի հմուտ բժշկի և խնդրել նրա օգ-
նութիւնը: Եւ ասեցի նոյնպէս ինչ հարկաւոր էր
ասել տեղական հեքիմների արարութեան մա-
սին:

Եւ պատմեցի, որ ամենայն կողմից այդպիսի

գալիս, որ միլիոնաւոր գործաւորներ բաւական է
միայն ներկայ գտնուել, պատը ինքնիրան կը
կը կանգնի: Վերջապէս թուաբանական երրորդ
բարձրութեան հաշուով ստեղծվում որմնադիրները
չը հասած պատը կը պատրաստուի:

Երկու բարեկամների խօսակցութիւն:
—Ո՛ր տեղից ես գալիս, բարեկամ, այդ ի՞նչ
հոգեվարքի դէպ է...

—Հիւանդ էի... վեց շաբաթ անկողնում էի
պառկած:

—Հիւանդութիւնը ուրեմն շատ ծանր էր:

—Ո՛չ... հիւանդութիւնս փոքր բան էր, բայց
ինձ դարմանող բժիշկը շատ մեծ մարդ էր...

Մի անգլիացի կարդում է շան առակը, որ
շունը իր օրը թողնում է ստուերին համար:
—Հա՛, ասում է, սա անտարակոյ Ֆրանսիացի
մի շուն կը լինի... անգլիական շները աւելի գոր-
ծունեայ են:

Մի հաշուադէտ հետաքրքիր մի հաշիւ է գտել:
Յայտնի է որ 1886 տարի առաջ իթէ մինը 50%
տոկոսով 10 կոպէկ մի բանկում դրած լինէր,
տոկոսի տոկոս բաղադրեալ դրամագլխի հաշուով
այսօր, այդ 10 կոպէկ դրամագլխի երջանիկ տէ-
րը, երկրագնդից աւելի մեծ մի ոսկի կտոր կու-

ղէպերում դիմում են փարիզ Պատեօրի օգնու-
թեանը, և խորհուրդ տուցի պ. Ֆրէյմանին դիմել
պ. Թամաշեանին, որի ջրաղբալում նա պաշտօն
է վարում, յուսալով, որ պ. Թամաշեան այն-
քան բարի կը լինի, որ նիւթականապէս կօշնի
ծնողաց միակ դաւակին հարկաւոր ժամա-
նակը փարիզ ուղարկելու: Գրանով միայն աղջի-
կը կազատվի սարսափելի մահից, այլ և Պատ-
եօրի մեծ գիւտի մեր երկրը մուտք գործելու
ճանապարհը քիչ-քիչ կը բացվի: Պ. Ֆրէյման ա-
սեց որ վերջին ճիգը կը թափի աղջկանը փարիզ
ուղարկելու, եթէ հիւանդութիւնը ծանրանայ:
Կաշխատեմ հետեւեալների մասին ձեռք հաղորդել:
Առ այժմ հրաւիրում եմ Թիֆլիսի բժշկական ըն-
կերութեան ուղադրութիւնը այս դէպքի վրա:

Ա.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 8 մայիսի

Վաղուց Թիֆլիսում բնակվող, և իր տաղանդո-
վը նշանաւոր ու բոլորին համակրութեամբ արժանի
արձանագործ արուեստագէտ Ֆէլքս Խաչատրեանի
պ. Խօջօրովիչի հետ ծանօթանալու բաղձն ունե-
ցայ: Ստէպ Եսայանով նրա գործարանը առիթ
ունեցայ տեսնել բաղմաթիւ մարդկանց, կենդա-
նայն արձաններ և տիպ-անդրեաց կիսարձաններ:
Դոցա մէջ աւելի իմ ուղադրութիւնը գրաւեցին
կովկասի զանազան ցեղերի պատկանող բնակչաց
տիպարները, այնքան մանրակրկիտ և ճշգրիտ՝ որը
լիւսպէս իրականին զաղափարն են ընծայում:

Մանաւանդ որ այդ խմբակ (groupe) արձան-
ների մեծ մասը միջաւորային են քանդակուած և
պատկերացրած. և մեղադրում են լայնատեսութեան
պը այժմ գրեթէ հազուադէպ է:

Տեսնելով այս բոլորը, չը կարողացայ զսպել
իմ հիացումը և չը զարմանալ, գտնելով այդպիսի
մի տաղանդ այսպիսի մի քաղաքում, ուր շատ
սակաւաթիւ են գնահատողները:

Սակայն, հշմարիտ տաղանդի կրակը կարծես
աւելի է արծարծվում խոշորութեանը, այդ հոգեւոյ
հրաբուխը, որ վեր է զցում ամեն արդեւ, երբ
ժամանակն է ժայթքելու իր հրամաշ լավատ:

Ուրեմն պէտք է որ լուսաւորեալ մարդիկ օգ-
տուին նրա հոսանքիցը, հաւաքեն նրան խնամքով
զարգացեալ ընկերութեան աւաղանին մէջ, վայե-
լելու համար նրա հոգեգնայլ յատկութիւնները:

Ուստի անսալով պ. Խօջօրովիչի փափագանաց,
ներկայիս ուղարկում եմ ձեզ հետեւալ իր նա-
մակը, ուսեւերէնից թարգմանված, որպէս զի բա-

նենար, բայց և այնպէս ողորմելի մարդը պիտի
չուարէր դրամագլխի տոկոսը ստանալու, որովհետեւ
երկրագունդը բոլորովին ոսկեգունտ դառնալով,
որ տեղից ոսկի պիտի գտնէին տոկոսի պարտքը
վճարելու համար:

Ահա նոյն իսկ այս հաշուին համաձայն, յիշեալ
հաշուագէտ գտել է որ մի զոյգ խոզ մինչ տասն
և վեցերորդ սերնդաբերութեան բաղմապատկու-
թեամբ աշխարհիս վրա մի միլիարդ խոզ կարող է
գոյացնել, այսինքն երկրագնդիս բնակչաց թիւին
հաւասար խոզեր: Իսկ մինչ տասն և եօթներորդ
սերնդին հասնելը, խոզերի թիւը այնպիսի սարսա-
փելի և անհաշուելի կը լինի, որ երկրագնդի մե-
ծութեամբ մի քանի աշխարհ է հարկաւոր սրանց
բնակութեան համար:

Մի բժիշկ ամէն օր գնում է իր հիւանդի այցե-
լութեան: Իւրաքանչիւր անգամ մի քանի միլիթա-
րական խօսքեր և աննշան դեղագլխիներ գրելով
վարձը ստանում և մեկնում է, հետեւեալ օրը դա-
լու պայմանաւ: Մի առաւօտ, ըստ սովորականի,
գնում է բժիշկը հիւանդի տունը և ինչ տեսնէ...
գուռը սև վարագոյրով ծածկուել է, իսկոյն հաս-
կանում է որ հիւանդը մեռած է, բայց և այնպէս
առ. ի ստուգութիւն ուղում է սանդղանից
բարձրանալ:

—Ո՛հ. պարոն, ասում է այն ժամանակ գնա-

րեհանձնել հրատարակել ձեռն գրութեան, ի գիտութիւն գեղարուեստասիրաց, ի քաջալերութիւն արուեստագիտաց և ի պատիւ կովկասի:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 8 մայիսի

Ի նկատի ունենալով եւրոպական մի քանի պետութիւններէ մէջ 1889 թիւն նշանակված համաշխարհային աշխարհամիջոց, ես կամեցայ և մինչև իսկ ձեռնարկեցի պատրաստել կովկասի ժողովուրդներէ անպատեղանքը:

Այս անդրինքը չինելու եմ գտնից կամ այրած կաւից՝ բնական մեծութեամբ, ամեն մի գերդաստանից լինելու է երեք հատ—մարդուն, կնոջ և երեխայի: Այս բոլորը կազմելու են երեսուն անդրինքից բաղկացած մի հաւաքածու, առաւելապէս կովկասի նշանաւոր ժողովուրդներէ—հայերի, վրացիների, լիւթերիների, գուրիների, խնուսների, արեւելիների, նոյնպէս կաբարդայի և Ղարաբաղու թուրքերի:

Այս ժողովուրդների կացութեանը վրա որոշ դատարար տալու համար, չինելու եմ մեղադրումից և այլ բազմաթիւ անարդարութիւններ ստանալու, ազգագիտական իրերով, լեզուով կենդանիներով և և սակայն չընկնելով: Ամբողջ ժողովածուն անդրինքով հանդերձ բաղկանալու է 60 գեղարուեստական կերպերից 15—18,000 ռ. արժողութեամբ:

Կարծում եմ, որ եթէ կարողանամ կատարելապէս պատրաստել մտադրված հաւաքածուն, այն, ինչպէս գիտնական, այնպէս և գեղարուեստական մեծ նշանակութիւն կարող է ունենալ ցուցահանդիսութիւն և լաւ գիտել ծախսել:

Յղանալով այս միտքը՝ ես համոզվեցայ, որ իմ նիւթական միջոցներս բաւական չեն, այլ և հարկաւոր է որդիների նպաստը, ուստի և դիմելով յարգելի խմբագրութեանը, խնդրում եմ, եթէ կարելի է, բարեհաճել ձեռք լրագրի միջոցաւ յայտնելու իմ այս խնդրը, գուցէ գտնուին այս գործին համակրող մարդիկ, որոնք և նիւթական միջոցներով օժանդակեն ինձ մինչև նշանակուած ժամանակը պատրաստելու հաւաքածուն և ներկայացնելու համաշխարհային ցուցահանդիսին:

Օժանդակել ցանկացողներին ես առաջարկում եմ կազմել մի շահակից ընկերութիւն, ամեն մի բաժնետոմսը 50 ռ.: Այդպիսով կարելի է կազմել 5,000 ռուբլի մի գումար, որ միանգամայն կապահովացնէ այս ձեռնարկութիւնը, իսկ բաժնէկիցները կարող են ապահովուել իմ պատրաստած և պատրաստվել կերպերով: Հաւաքածուի վաճառումից յետոյ, առնուազն 15,000 ռ., բաժնէկիցները կը ստանան այդ գումարի երկու երրորդական մասը: Հաւաքածուն կը ներկայացուի և կը ծախվի բաժնէկիցներից մինի, կամ մի հաւատարմատարի ձեռքով: Հաւաքածուն, նախ քան ցուցահանդէս ուղարկելը, պէտք է ցոյց տրուի Թիֆլիսի հասարակութեան, որովհետև կովկասի աշխարհագրական ընկերութեան անդամներից մի քանիսը ցանկութիւն են յայտնել տեսնել և եւրոպական մի որ և է լեզուով գրել մի տետր կովկասի

մի քանի տիպերի մասին, որոնց ծագումը արդէն պարզել է կովկասի աշխարհագրական ընկերութիւնը:

Այս տետրը համաշխարհային ցուցահանդիսում մեր հաւաքածուները դիտողներին կարող է լաւ ուղեցոյց լինել:

Ընդունեցէք և այլն.

Ֆ. Ի. Խոզորովիչ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊԵՏԱԳՐԱԳՐԱԿԱՆ մեզ հաղորդում են, որ այդ տեղ այս տարի բաւական բարեփոխութիւններ են արուած թէ՛ բնակարանների և թէ՛ բաղնիքների վերաբերմամբ, այնպէս որ այս տարի թշնմելու համար Պետագրոսի գնացողները կը գտնեն բաւական լաւ բնակարաններ և յարմար վանաններ:

Լսում ենք հաստատ աղբիւրից, որ Ներսիսեան զարմանոցի նորոնտիք հոգաբարձու, բժշկապետ Սամսոն Մայուրեան, հրաժարական է տուել իր պաշտօնից, պատճառ բերելով իր զբաղմունքների շատութիւնը:

«Արարատ» ամսագրի ապրիլի տետրակում մի հետաքրքիր տեղեկութիւն է տպւած Սինոդի դատաստանական գործերից քաղված: Քիչնիկ եկեղեցական գործերի կառավարիչ Սարգիս վարդապետ Տէր-Գրգորեան հանդուցեալ Գէորգ կաթողիկոսի ժամանակ ամբաստանվել էր եկեղեցապետական 14,853 ռուբլի ծածկելուն մէջ: Սինոդի կարգադրութեամբ գործը ստուգելու համար զննել է նշանակվում 1877 թիւն Ստեփան եպիսկոպոս Միսիթարեան, որի զննութիւնից երևում է թէ, արդարեւ, Սարգիս վարդապետը կատարել է այդ գործութիւնը, ուստի Սինոդը դատարանի ենթարկելով իրենաւ վարդապետին և ամբաստանութիւնը 1881 թիւ սեպտեմբերի 25-ին կայացրած վճռով, որի հիման վրա Սարգիս վարդապետ պէտք է վճարէր 14,853 ռուբլի: Հանգուցեալ Գէորգ կաթողիկոսի հրամանով Սարգիս վարդապետը քըշվում է մինչև անգամ ազատ: Այժմ «Արարատը» հաղորդում է, որ վճարեալ կաթողիկոսի հրամանով այդ գործը տուած լինելով վերաքննուելու, նոր զննութիւնից երևացել է և ապացուցուել փաստերով, որ 1877 թիւն Ստեփան եպիսկոպոս Միսիթարեանից կատարած զննութիւնը եղել է «ապօրէն», «կեղծեալ» և «չինոս» և 14,853 ռուբլի ծածկելու ամբաստանութիւնը սխալ, միայն 1,161 ռուբլի ստացել է Սարգիս վարդապետ, որի մասին ինքն միշտ յայտնել է և չէ ծածկել: Այդ նոր զննութեան հիման վրա, Սինոդը այստարակայ մարտի 17-ին իր օրագրական սահմանադրութեամբ վճռել է. 1) Ստեփան եպիսկոպոսի կատարած զննութիւնը համարել անվաւերական, քանդելով Սինոդի վճռը, 2) Սարգիս վարդապետին ազատ համարել որ և է պատասխանատուութիւնից, չը պահանջելով նրանից՝ ոչ 14,853 ռ., ոչ և 1,161 ռուբլին, որովհետև վերջին գումարը Սինոդը իր այժմեան վճռով համարում է իբրև լրացուցիչ գումար նրա ունեւին:

Հինգ տարեկան մի երեխայ հարցնում է մօրը. —Մայրիկի առա ինձ, ինչ բան է հրեշտակը: —Հրեշտակը փղբիկ մի աղջիկ է, որ թևեր ունի և կը թռչի:

—Այնպէս է... իսկ երէկ հայրիկս իմ դայեակին ասում էր թէ նա հրեշտակ է, ուրեմն նա էլ պիտի թռչի, ասա, մայրիկ:

—Այո, դաւակն, վաղն առաւօտ անպատճառ կը թռչի կերթայ մեր տնից...

Մի գիւղում մի ջաղացպան մեծ հուշակ է ստացել օղբերոյթի գուշակութեանց մէջ: Ամէնքը սրբան են դիմում տեղեկանալու համար թէ հետեւեալ օրը սնձրեւ, ձիւն, կարկուտ և այլն գաւառ է կամ ոչ—գիւղացին այս կամ այն ասում է, և ձիւղ ասածին նման է պատահում: Մի օր գիւղապետը կանչում է սրան իր օժտ և ասում է—Եղու գրող-կարգացող մի մարդ չես, հասարակ մի գիւղացի ես, ասա ինձ, որ տեղից ես իմանում, ինչպէս ես գուշակում փոթորիկը, մրրիկը, անձրեւը և այլն:—Ջաղացպանը ծիծաղելով պատասխանում է—Էս ես ոչինչ չեմ իմանում, բայց իմ գուշակութեանս եղանակը շատ պարզ է. դունում եմ սա մեր դիմացի լեռան վրայի դիտանոցը, այնտեղ հարցնում եմ յաջորդ օրվայ օդը և եղանակը, ինչ տեղեկութիւն որ առնում եմ, նրա

Մեզ հաղորդում են, որ Ստեփան եպիսկոպոս Միսիթարեան ուղեւորվել է Թավրիզ, իբրև Ատրպատականի վիճակաւոր առաջնորդ:

ՇԱՄԱԽՈՒՑ ստացանք հետեւեալ նամակը, որ ատորագրել են սուրբ Սանդիտեան օրիորդաց ուսումնարանի շինութեան հոգաբարձուներ՝ Գէորգ Կանկանեան և Յովսէֆ Սերգէյեան: «Հոգաբարձութիւնը խորին շնորհակալութիւն կը մատուցանէ Ախալցխայի բնակիչ պ. Սահակ Միսիսեանին, որ իր բարերար, հանգուցեալ Մկրտիչ Մուկիսեանից յիշատակին կատարված հոգեհանգստեան նուիրեց սուրբ Սանդիտեան օրիորդաց ուսումնարանի նորակառոյց շինութեան օգտին 20 ռուբլի»:

Մեզ հաղորդում են ԲԱԳՈՒՅՑ հետեւեալը: «Բագու քաղաքը ունի մի քանի գործարաններ, որտեղ շինվում են նաւթից ֆոտոգէն արտադրելու համար զանազան մեքենաներ և գործիքներ: Այդ գործարանների մէջ նշանաւոր տեղ է բռնում պ. Շահգեղանեանի գործարանը, որ յայտնի է իր ընդարձակութեամբ և մեքենաների գերազանցութեամբ: Պ. Շահգեղանեանից առաջ, այդ գործարանի նախկին տէրերի ժամանակ, այդ գործարանը այնքան ընդարձակ և կանոնաւորված չէր, իսկ երբ այժմեան տէրը գնաց այդ գործարանը և մեքենայապետութեան պաշտօնով հրաւիրեց պ. Կարապետեանին, այդ վերջինի շնորհով գործը սկսեց կարգի ընկնել, պատուէրների քանակութիւնը նշանաւոր կերպով աւելացաւ, գործարանը սկսեց իր տիրոջ անհամեմատ աւելի շահ տալ, քան թէ առաջ»:

ՄՕՍԿՎԱՅԻ դատաստանական պալատի շրջանին պատկանող երգուեստ հաւատարմատարների օգնականներից կազմվել է մի ժողով, որի նպատակն է ինչպէս հաղորդում է «Русск. Вѣд.» լրագիրը, պաշտպանել զանազան բրնձական գործեր, իսկ աղքատների համար ժիւղաւորային անվարձ:

ԶԱԲԱՅԱԼԻՑ մեզ գրում են. «Այստեղ հիմնված օրինակելի շերտ մատուցում լաւ տպուկութիւն է թողել չերամպապ ժողովրդի վրա: Շատերը հետաքրքրվում են նրանով, և յոյս կայ որ այդ գործնական միջոցը շուտով բարերար աղբիւրներից կունենայ Զաբաբայի ընկած չերամպապութեան զարգացման վրա: Զէ կարելի այդ առիթով շնորհակալութիւն չը յայտնել Թիֆլիսի գիւղատնտեսական ընկերութիւնը»:

Շարաթ օր, մայիսի 10-ին, Թիֆլիսի Ժողովաւում օրիորդ Կ. Ասլամազով տուեց իր առաջին կօնցեւորը, մասնակցութեամբ պ. Կորգանովի և Նահապետեան երկու եղբայրների Մեր հայուհի օրիորդի ձայնը կ'օնտրաւտ Է, որ ունի դուրեկան, զօրեղ, մետաղական timbre, մասնաւոր իր միջին բեզիստրուս: Օրիորդը մեծ առաջադիմութիւն է արել այն ժամանակից, երբ մենք առաջին անգամ նրան լսեցինք և երևում է որ նա տարիների ընթացքում անցել է երգեցողութեան մի հիմնաւոր դպրոց: Բայց դարձեալ չենք կարող ասել որ նա արդէն կատարելապէս տիրապետէ իր ձայնի բոլոր միջոցների վրա:

րան հակառակն եմ ձեռք ասում, և այսպէս ճշմարիտն է դուրս գալիս:

Մահուան դատապարտված մի մահապարտին տանում են կառավարատեղի: Ըստ սովորութեան հարցնում են թէ ինչ է ցանկանում: Մահապարտն ասում է, որ մի սիկար ուզում է ծխել: Սիկարը բերում են, ծխում է: Ուրիշ ինչ է պահանջում—հարցնում է դահիճը մարդասիրաբար.—մահապարտը պատասխանում է. «չառուկ կը խնդրեմ, ծխախոտի բէժիկ տնօրէնութեանս ասացէք, որ այսպիսի անպիտան սիկարներ չը պատրաստէ, իբր թէ իմ մահուան ճգնաժամս քիչ լինէր, մէկ էլ այդ զոռուկի ծխախոտը վերջին տանջանքս աւելի դառնացրեց»:

Աւտորական մի գիւղի բնակիչներ ներկայաւորվել իրանց քահանային, խնդրում են նրան թափօր անի և աղօթք անի Աստուծուն, որ երկար չորային անտանելի եղանակներից յետոյ վերջապէս փօրը ինչ անձրեւ ուղարկի, որպէս զի գիւղի երաշտ դաշտերը չլրկնեն:

—Սիրելիներս, պատասխանում է բարեխիտ գիւղական քահանան, ես մեծ ուրախութեամբ ձեր ուղածը կը կատարէի և Աստուծոյց կը խնդրէի մեզ փօրը ինչ անձրեւ ուղարկել, բայց ինքներդ

Մեզ այնքան չը դուր եկաւ օրիորդի ձայնը ուսաց երգեցողութեան մէջ, որքան իտալական դրագոյին պատկանող երգեցողութեան մէջ: Հարաւային ցեղին պատկանող անհատը, հարաւային ցեղի կոկորդի ֆիդիօյօգիական բոլոր առանձնայատկութիւններով, ինչքան էլ բնականապէս հարուստ ձայն ունենար, հազիւ թէ կարող է արտայայտել այն երգեցողութեան ոգին, որ կրում է կատարելապէս հիւսիսային դրօշմ, այն է բուն ուսաց երգեցողութեան ոգին, որով շնչում են Գլինկայի և Կարգովիթսկու երաժշտական հեղինակութիւնները: Մենք միշտ նկատել ենք որ հարաւային ցեղի ֆիդիօյօգիական բոլոր առանձնայատկութիւններ ունեցող կոկորդի աւելի ընդունակ է ճշգրտութեամբ արտայայտելու հարաւային երաժշտութեան բնաստորութիւնն ու ոգին: Օրիորդ Ասլամազով կատարեց ուսաց օպերաներից երկու կտոր, այն է Գլինկայի «Русские и Любимые» օպերայից մի արիա և Կարգովիթսկու «Русская» օպերայից մի արիա: Իսկ եւրոպական երաժշտութիւնից նա կատարեց Գոնիմետտի «Լուկրէցիա» օպերայից կօնտրալտօ արիան և նոյնպէս կօնտրալտօ արիան Մէյէրբերի «Prophete» օպերայից: Եւ մեր կարծիքով առաջիններում նրա ձայնը աւելի անաշտ էր քան թէ վերջիններում:

Այսօր, ամիս 13-ին, Արծրունու թատրոնում պ. Ալաւմեան մասնակցութեամբ տ. Ֆրիյմանի, տ. Կարայանիի և պ. պ. Մեսիսիւի, Մարկիսի և ուրիշների կը ներկայացնէ «Ռճաբորժի բնամահը», դրամա 5 գործողութեամբ: Կորրալտօի դերը կը կատարէ պ. Ալաւմեան Ֆրանսերէն լեզուով, իսկ միւսները կը խաղան ուսուրէն Սկիզբը 8 ժամին:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՂԱՔԱՅԱՆ ՎԵՐՁԻՆ ԱՆՏՔԻՐԸ

Գերմանական բէյառաղի վերջին նիստերի պատմութիւնները, Բիւմարի գործերը, լեհացիների դերը և Պապի կողմից դէպի Գերմանիան բռնած ընթացքը,—մեծ տպաւորութիւն են թողել Գերմանիայում և Գերմանիայից դուրս շատ անդերում: Այդ բոլորի մէջ հետաքրքիր է այն դրուկիւնը, որի մէջ ընկան լեհացիները: Մի ժամանակ, և այդ ժամանակը շատ էլ հեռու չէ, լեհացիները իրանց բոլոր ջանքերը գործ էին դրնում Հռօմի պապի իշխանութիւնը ուժեղացնելու համար: Վերջին քսան տարիների ընթացքում լեհ պատգամաւորները շատ անգամ ամենազօրեղ պաշտպաններն էին հանդիսանում անդրալեհական կուսակցութեան և նրա շահերի: Լեհական ինտելիգենցիան և լեհական լրագրութիւնը շատ անգամ դէմ էին գերմանական բէյառաղի աղաւաղում կուսակցութեանը, և պաշտպանում էին ամենայնապահէմ, նեղ կրօնական մտքը՝ Հռօմի շահերի համար: Անցան ժամանակներ, փոխվեցաւ Բիւմարի ծրագրերի ուղղութիւնը և այժմ նոյն կուսակցութիւնը, որին մի ժամանակ համակրում և պաշտպանում էին լեհացիները, իր գէնքը դարձրել է լեհացիների դէմ:

մտածեցէք, ինչ անի բարի Աստուածը, երբ հարաւային քամին շարունակում է փչել և անդադար չընում է անձրեւների ամպերը: Ահա երբ հարաւային քամին կը դադարի և կը սկսի փչել հիւսիսայինը,—այն ժամանակ, սիրելիներս, թափօր կը սարքենք:

Վրաց ձևով գրուի կապած երկու հայ հասարակար կանայք միմեանց հանդիպելով Թիֆլիսի բուլվարի վրա և ուղենալով ցոյց տալ անցնողներին թէ ուսուրէն գիտեն, բարձր ձայնով միմեանց հետ խօսում են:

—Ըզբարաւորի դուշինկա, կալ վաշի ըզզօրովիս: —Սլավա բօգու, տօլկի սիւօզիօ օչէն ժարկա: —Ա վաշի նա դաչի... —Դա, նա դաչի: —Ա վի սամ կազդն պօեդիչ նա դաչա: —Եւ ու թիւլ նա դաչու, ի տէպիլի վազիլա: Հչաւա, պատմաւ դէլա ու մէնէ հաւ վը գօրօղու:

—Ա պիտի պօրուչալիչ, դուշինկա, ատ վալիկա, ըզ Պետերբուրգիւս: Անա ըզգարով... —Բազարաւոր, ըզգարով, գրուչոյ դէն պօրուչալ պիտի, պիշիտ ըշտօ վիօ պէնի խարօշի պայտո նա Պետերբուրկի արքեպիսկոպոսի:

մօտ: Թիւրքերը զրաւեցին յունաց մի առաջաւոր դիրք, իսկ այնուհետեւ յայտնուեց զրաւեցին թիւրքերի մի քանի առաջաւոր դիրքեր: Թիւրքերը պատրաստուեալ են մտնել Թեմալիայի մէջ:

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 11 մայիս: Պետական բանկը յայտարարում է ընդհանուր գիտութեանը. 1) որ 1886 թիւի մայիսի 19-ից սկսած, բանկը կը վճարէ բոլոր ընթացիկ հաշիւներով 10/0 տարեկան, 2) որ անորոշ ժամանակով աւանդներով վճարը մայիսի 12-ից յետոյ կը լինի տարեկան 20/0 և 3) որ անորոշ ժամանակով աւանդներով մինչև մայիսի 12-ը, կը վճարվի առաջուց պէս 30/0 մինչև 1886 թիւի յունիսի 1-ը, իսկ այնուհետեւ 20/0 տարեկան:

Նիկոլայեւ, 11 մայիս: Երէկ առաւօտեան ներկայացան Նոյա Կայսերական Մեծութիւններին զանազան պատգամաւորներ, իսկ այնուհետեւ կատարվեցաւ Բարձրագոյն զօրահանդէս: Զօրահանդէսից յետոյ Նոյա Մեծութիւնները այցելեցին ծովային հիւանդանոցը, մօտեցան էին ծանր հիւանդներին և ամենքի հետ խօսում էին ողորմաժաբար, այցելեցին նոյնպէս Ալեքսանդրեան և օրիորդաց Մարիամեան գիմնազիան: Նոյա Մեծութիւններին, փողոցով շրջագայելու միջոցին, ժողովրդի ահագին բազմութիւնը ոգևորված կերպով ողջունում էր Օգոստոսի առաջնորդին: Զօրքերը ժամին, Նոյա Մեծութիւններին ներկայութեամբ, տեղի ունեցաւ մէկ կրէյսերի և երեք թնդանօթածիղ նաւերի հիմնարկութիւնը. իսկ ուղիղ չորս ժամին, ազգային հիմնի երգեցողութեան և խաղացելի «ուրա»-ների միջոցին, մեղմիկ կերպով սկսեց իջնել նաւարանից և սահել ջրի վրա «Եկատերինա II» զօրահանդէսը, որը առաջինն է պատրաստված Նիկոլայեւի մօտ: Առաջինը և պատրաստված ձեռքով և ուսական արտադրած նիւթերից: Ութը ժամին պալատում ճաշկերպեց եղաւ, որին հրաւիրված էին ծովապետը, գլխավոր բարձրատիման անձինքը, ազնաւաններին առաջնորդներ և Նիկոլայեւի ու Օգոստոսի քաղաքագլուխները. իսկ ժամի 12 1/2-ին Նոյա Մեծութիւնները հաճեցան մեկնել Նիկոլայեւից: Այսօր Բարձրագոյն շնորհված է սուրբ Ալեքսանդր Նիկոլայեւ առաջնայ շքանշանը ծովային մինիստրութեան կառավարչին, իսկ Սպիտակ Արծուի շքանշանը Սև և Կասպից ծովերի նաւատորմի և նաւահանգիստներին գլխավոր հրամանատար Պեշչուրովին:

ՓԱՐԻՉ, 11 մայիս: Գոն-Կարլոս բողոքեց Ալեքսան 13-րդի Սպանիայի թագաւոր նշանակվելուն դէմ, յայտնելով որ երբէք չի հրաժարվի իր իրաւունքներից սպանիական դաշինքի վերաբերութեամբ:

ԼԻՍՍԱՒՈՆ, 11 մայիս: Երէկ տեղի ունեցաւ պօրտուգալական թագաւորանոց իշխանի հարսանիքը Օրլէանեան իշխանուհի Ամէլիայի հետ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ԲՈՐՍԱ Մայիսի 11-ին

Ռուսաց 1 բուլլ 1 օնդոնի վրա արժէ	23 3/4	պէս
— — — — —	201 1/2	պէս
— — — — —	248 3/4	սան
Ոսկի — — — — —	8	ր. 31
Մաքսային կուպոններ — — — — —	8	> 31
Արծաթ — — — — —	1	> 26
Բարձրագոյն դիսկոնտներ — — — — —	4 1/4	և 60/0
Պետական բանկ. 50/0 տոմս 1-ին շրջանի	101	> —
— — — — —	2-րդ	101 > 12
— — — — —	3-րդ	100 > 87
— — — — —	4-րդ	100 > 87
— — — — —	5-րդ	100 > 87
Արեւելեան 50/0 փոխառութ. 1-ին շրջ.	100	> 75
— — — — —	2-րդ	101 > —
— — — — —	3-րդ	101 > —
Ներքին 50/0 առաջին փոխառութ.	245	> —
— — — — —	227	> —
51 1/2/0 բէնտա	104	> 87
Ոսկեալ բէնտա	186	> 25
Նոր կոնսոլիդաց Փոխառութիւն	156	> 37
50/0 զրաւական թղթեր կալուած.		
— — — — —	163	> 25
51 1/2/0 զրաւական թղթեր Խերսոնի կալուած. բանկի	99	> —
60/0 զրաւական թղթ. Խարկովի կալ. բան.	102	> 62
— — — — —	102	> 50
— — — — —	102	> 62
— — — — —	102	> 50
— — — — —	103	> —
— — — — —	102	> —
— — — — —	102	> 50
— — — — —	101	> 75
— — — — —	27 և 43	տ. 97
— — — — —	18 և 43	տ. 97
Վ. օրծակ-Կամսկի բանկի ակցիաները	527	> —
Ռուսաց երկաթուղիների գլխաւ. ընկ.	255	> 50
Բիւրնակ-Վ. օրծակ ընկ.	88	> —
Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդն.		
— — — — —	93	> 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ	95	> —
Օրծակայի — — — — —	96	> 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

Ս. Պետերբուրգի քաղաքային օրդնագրի տներ. 93 > 25
Մոսկովայի քաղաք. օրդնագրի տներ 95 > —
Օրծակայի — — — — — 96 > 37

ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՆԻՐ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ վաճառականական դասակարգին պատկանող իւրաքանչիւր անձի համար ու ՄԱՏՁԵԼԻ ԶԵՆՈՒՆԱՐԿ առևտրական հաշուարարութիւնները առանց ուսուցչի օգնութեանը ուսումնասիրելու համար:

Ս. ՄԱՆՈՒԵԼԵԱՆԻ

ԶԵՆՈՒՆԱՐԿ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇՈՒԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ

Վաճառվում է Կենտ. գրավաճառանոցում, եղբարց Ծովանօղիների բանկային գրասենեակում և հեղինակի մօտ. Тифлисть, Лабораторная, № 11: Օտարաքաղաքացիք դիմում են վերջին հասցեով С. П. Мануэльянцу.

Գինն է ամեն տեղ 2 ռուբլի: 18—30

ՄԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԻ

Ծանփն է առնում թարգմանել ֆրանսերէնից, գերմաներէնից և անգլիերէնից մատչելի գնեցով: Հարցնել «ՄՇԱԿԻ» խմբագրատանը:

23—100

ԶՅՈՒՆԵՐ

Ս. ՄԻՈՒ և ԸՆԿ.

(Ա. 4857.) 12—50 (Ե)

ԹՈՅԼՏՈՒԹԵԱՄԲ Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻ ԲԵՇԿԱԿԱՆ ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

Էյուգեն-Մելանջ. Մազերի արագ և առատ բուսաց-նելու համար և նրանց պահպանելու թափվելուց: Գինը 2 ռ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգի հետ միասին, ուսուցչին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուով:

Նոյնպէս կաշու անհարթութիւնը և բիծերը ոչնչացնելու: Գինը 1 ռ. 75 կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով ուսուցչին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուներով:

Կարմրադեղ—Eugénie. Ներուկ, թուշերին և ականջներին բնական վարդի գոյն տալու, որ չէ փոխվում էյէկտրական բուսացութեան ժամանակ և որ չէ սրվում երեսի քրտինքից: Առաջարկվում է մանաւանդ թատրոնների և պարահանդէսների համար: Գինը 1 ռ. 50 կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով ուսուցչին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուով:

Այլ բոլոր երեք կոսմետիկական արդիւնները բժշկական վարդութեան վկայութեամբ, չեն պարունակում իրանց մէջ որ և է մասակար նիւթեր:



Բաղամբ—Eugénie. Դափնեա և պսակի փոշի ծաղիկներից, և րեսին, չլիւքին և ձեռքերին ջեր-չուլիւն և փափկութիւն, նոյնպէս և մարմարի-ծնի սպիտակութիւն տալու համար, շուշանի և վարդի անուշահոտութեամբ, նոյնպէս կաշու անհարթութիւնը և բիծերը ոչնչացնելու: Գինը 1 ռ. 75 կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով ուսուցչին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուներով:

Կարմրադեղ—Eugénie. Ներուկ, թուշերին և ականջներին բնական վարդի գոյն տալու, որ չէ փոխվում էյէկտրական բուսացութեան ժամանակ և որ չէ սրվում երեսի քրտինքից: Առաջարկվում է մանաւանդ թատրոնների և պարահանդէսների համար: Գինը 1 ռ. 50 կ. սրտակի համար, գործածութեան հրահանգով ուսուցչին, ֆրանսերէն և գերմաներէն լեզուով:

Այլ բոլոր երեք կոսմետիկական արդիւնները բժշկական վարդութեան վկայութեամբ, չեն պարունակում իրանց մէջ որ և է մասակար նիւթեր:

ԱՐՏՈՆՈՒԹԻՒՆ ՍՍՏԱՍԾ ՊՈՄԱԴ

Իսկական «Pasta Eugénie», գերազանց միջոց կաշու ամեն տեսակ բծերի, և երեսի վրա պատահող ուրիշ անախտ բերանների դէմ: Տալիս է երեսի գոյնին երեսասարդական թարմութիւն և զեղեցկութիւն: Գինը մի սրտակի համար 1 ռ. 60 կ.

Գինին-գլիցերինեան սյօմադ պերուական բաղամից, մազերը պղծացնելու, խտացնելու և մեծացնելու համար: Գ. 2 ռ. սրտակի համար:

Ձեռքերի սյօմադ: Գինը սրտակի համար 1 ռ. 30 կ.: Խաբանչիկ սրտակի վրա գտնվում է պաշտպանողական դրոշմ, մի «հրեշտակ» և հնարող ստորագրութիւն «Bertha Ries».

Իսկական «Poudre-Eugénie» սպիտակ և վարդագոյն փոշի. Գ. արկղիկի վրձինով 1 ռ. 50 կ., առանց վրձինի 1 ռ. 20 կ.

Մազերի ներկը երեք գոյնի. սև, շաքանակագոյն և բաց-չէկ. Գ. արկղիկի 3 ռ. Ներկը «Բիս-Գուսմանի» գործարանի:

Կլիսաւոր պահեստ թիֆլիսում գտնվում է Վ. Գրիվինսկի զեղատան ապրանքների մագազինում, «Էլօնօն» հիւրանոցի տակ, Զուբալովի տանը:

36—100

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ

(ՀԱՅԿԱԿԻ)

ՆՈՐԱՎԵՊԻ

Երեք փղերի վէպիկներ մի գրքի մէջ
ա. Դատաւարտեալը
բ. Երազի մը գինը
գ. Կատակ մը

Գինը 50 կօպէկ է: Արտաքին քաղաքներից պէտք է ուղարկեն նմանապէս 15 կօպ, ճանապարհածախս:

Վաճառվում է բացառապէս. ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՅՈՒՄ: Հասցէն. Тиф-лис. Центральная книжная торговля.

5—5

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

Въ редакціи газеты „МШАКЪ“ продаются слѣдующія брошюры:

1) „Экономическое Положеніе Турецкихъ Армянъ“, публич. лекція Д—ра Григорія Арцруни, переводъ съ армянскаго А. Аракелянца. Цѣна 25 коп.

2) Die Oekonomische lage der Armenier in der Türkei, ein öffentl. Vortrag von Dr. Grigor Arzruni, übersetzt von A. Amiranjanjanz. Preis 25 kop.

3) Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien, ein Vortrag von Dr. Grigor Arzruni, übersetzt von Amiranjanjanz. Preis 20 kop.

Иногородные, желающие получить брошюры, благоволят присылать по 30 коп. почтовыми марками, за каждую брошюру.

Адресъ. Тифлисъ, Редакція „Мшакъ“, или Tiflis, Redaction „Mschak“.

1—25

ՄԱՅԻՍ Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Ց Ո Ց Ց 1886 թ.

ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂՈՒ ԳՆԱՑՔՆԵՐ	ՇՈԳՆԵԱՆԵՐ «Ռուսաց ընկ. նաւադնացութեան և առևտրի»	ՓՕՍԱՑԻՆ ԿԱՌՔԵՐ	ԹԻՖԼԻՍԻ ՊԵՏՈՑՔՆԵՐԻ ՏԱԿԱՍԱ
ԹԻՖԼԻՍԻՑ Բաթում փոստային գնացքը գնում է առաւօտ. 8 ժ. 35 ր.	ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 4 ժամին կէս օրից յետոյ շոգե-նաւը գնում է ուղղակի ըէյսով ԲԱԹՈՒՄԻՑ ղէպի ՕԳԵՍՍԱ:	ԹԻՖԼԻՍԻՑ Վլադիկավկաս փոստ. կառքը գնում է առաւօտեան 8 ժամին և հասնում է Վլադի-կավկաս 6-ին կամ 7 ժամին:	Թիսած հաց կրուպչատկա ալիւրից ֆուն. 5 կօպ.
ԲԱԹՈՒՄԻՑ Թիֆլիս գալիս է երեկ. 10 > 25 >	ՇԱԲԱԹ 8 ժամ. երեկոյ. շրջական ըէյսով ԲԱ-ԹՈՒՄԻՑ ղէպի ՕԳԵՍՍԱ:	ՎԼԱԴԻԿԱՎԿԱՍԻՑ ղուրս է գնում առաւօտ-եան 9 ժամին և հասնում է Թիֆլիս 5 կամ 5 1/2 ժամին:	Յորենի ալիւրից 1 տեսակի — 2 1/2 >
ԹԻՖԼԻՍԻՑ Բազու գնում է երեկոյ. 10 > 55 >	ԿԻՐԱԿԻ երեկոյեան արտասահմանեան ըէյսով ԲԱԹՈՒՄԻՑ ղէպի Կ. ՊՈԼԻՍ:	Կառքերը, որոնք ճանապարհին չեն գիշերում, Թիֆլիսից ղէպի Վլադիկավկաս գնում են 4 ժա-մին կէսօրից յետոյ, նոյնպէս և Վլադիկավկասից ղէպի Թիֆլիս:	2 — — 2 >
ԲԱԳՈՒՄԻՑ Թիֆլիս գալիս է առ. 8 > — >	Շոգենաւերը գալիս են ԲԱԹՈՒՄ. երեք շաբթի երեկոյեան Օղէսայից, ուր բաթ առաւ. Օղէսա-յից (ուղղակի ըէյս) և շաբաթ առաւ. Կ. Պոլ-սից:	Սաւարի մօի ֆունտը 1 տեսակի 8 >	Թոնրի մէջ թխած հացի ֆուն. 1 տեսակ 4 1/2 >